

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. J. M. H. de Mug

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Conscentiësteeg: 27 - 29

Telefoon alle afdelingen: 2 4 3 6 0 (drie lijnen)

AFRIKAANSE LEIDERS HOUDEN TOPBERAAD

Officieel bericht uit Algiers weersproken

ALGIERS (AFP) — Maandag zal in Tunis een topconferentie van Afrikaanse leiders worden gehouden om een oplossing te zoeken voor het conflict tussen Algerije en Marokko, zo is officieel in Algiers bekendgemaakt. Aan de ontmoeting nemen de volgende staats-hoofden deel: koning Hassan II van Marokko, president Ben Bella van Algerije, president Nasser van Egypte, koning Idris van Libye, president Keita van Mali, president Bourguiba van Tunesië, president Sekou Toure van Guinee en keizer Haile Selassie van Ethiopië.

Een conferentie van de respectieve ministers van Buitenlandse Zaken zal aan de topbijeenkomst voorafgaan. Het besluit Tunis als conferentieplaats te kiezen kwam nadat Libye aan keizer Haile Selassie, die een bemiddelende rol in het Algerijns-Marokkaanse geschil heeft, liet weten geen prijs te stellen op de verkiezing van Tripolis als ontmoetingsplaats.

In bevoegde Algerijnse kringen werd nader verklaard dat aan de topconferentie geen bijzondere voorwaarden, zoals een bestand, zijn verbonden.

Koningin Fabiola van België heeft in Brussel een vergadering bijgewoond van het tweede congres van het internationaal verband van verenigingen voor hulp aan geestelijk gehandicapten. Bij haar aankomst werd de koningin begroet en bloemen aangeboden door welpen, beschermelingen van het verband.



Proef met verkeer wordt uitgebreid Oranjestraat: één richting

(Van een onzer verslaggevers) WILLEMSTAD. — De proef, die deze week door de verkeerspolitie is genomen met als centraal punt het Julianaplein, is, behoudens enkele moeilijkheden gedurende de eerste twee dagen, geslaagd. Hoewel er aan de nieuwe situatie nog enkele „aankomstfoutjes“ kleven, zal de proef ingaande 28 oktober worden voortgezet. Een gedeelte van Oranjestraat, tussen de Nuyensweg en het Julianaplein, wordt éénrichtingsverkeer. Slechts het verkeer in de richting van het Julianaplein zal nog tweerichtingsverkeer zijn, zodat men niet meer vanaf het Julianaplein de Oranjestraat kan ingaan.

Door de nieuwe regeling zal dus een deel van het Julianaplein stil komen te liggen, hetgeen het voordeel heeft, dat het verkeer, komende van de Abraham de Veerstraat/Concordiastraat meer ruimte krijgt om te draaien. Het verkeer, dat de stad verlaat, kan nu makkelijker maken van de volgende

1) Pietermaai (breed) — Theater-straat — De Ruyterkade — Abraham de Veerstraat — Concordiastraat — Berg Altena.

2) Pietermaai (breed) — Pietermaai (smal) — Penstraat. Het verkeer, dat volgens deze route rijdt, zal de Oranjestraat niet meer ingaan, maar de Nuyensweg inrijden, om de Oranjestraat te bereiken. Het verkeer, dat de stad verlaat, blijft de reeds bestaande weg, via de Berg Altena, en via de Oranjestraat.

Tellingen. De voorgenomen nieuwe regeling is de verkeerspolitie getroffen na de gedurende deze week tellingen. Het verkeer, waaruit bleek, dat de stad verlaat, 10% via de Penstraat, 42% via Berg Altena. Een tweede reden was, dat de verkeerspolitie beter en veiliger geacht werd om de bocht van de Concordiastraat/Berg Altena te verlaten.

Hittegolf in New York. NEW YORK (REUTERS) — De stad New York had de heetste 25ste oktober uit haar geschiedenis. De thermometer was op 79 graden Fahrenheit. Voordien werd in 1908 de hoogste temperatuur op 25 oktober gemeten, nl. 73 graden Fahrenheit.

De resultaten van de proef zijn vastgelegd in een rapport, dat aan de gezaghebber is voorgelegd. Men verwacht, dat de huidige regeling in de toekomst van kracht zal blijven. Het is de verkeerspolitie deze week opgevallen, dat veel weggebruikers de motor afzetten, indien zij moeten wachten voor het stoplicht. Als dan het stoplicht op „groen“ springt, moet eerst de motor worden gestart, waarna pas weggereden kan worden. Hierdoor gaat veel tijd verloren, terwijl door het af- en aanzetten van de motor de accu meer te lijden heeft.

Chumaceirokade. Het verkeer, dat vanaf de Chumaceirokade de Abraham de Veerstraat wil oprijden in de richting van het Julianaplein, dient dit niet te doen, door direct linksaf te slaan, doch: eerst rechtsaf, voorsorteren, linksaf langs het Joh. van Walbeekplein, om zodoende de Abr. de Veerstraat weer te bereiken.

Voorts kan het verkeer, dat tussen zeven en acht uur de stad wil verlaten, dit het snelst doen via de Penstraat. In de afgelopen week maakten nog te veel autobestuurders gebruik van de Berg Altena. Men loopt dan immers het risico geruime tijd te moeten wachten op het verkeer, komende vanaf de Oranjestraat!

Voor opbouwende suggesties van de kant van het publiek staat de verkeerspolitie te allen tijde open.

Geen onrust in Argentinië. BUENOS AIRES (RTR) — Berichten over onrust onder Argentijnse marine officieren werden tegengesproken door de minister van Defensie, Leopoldo Suarez. Hij zei tegen journalisten „in alle diensten heerst rust“.

De geruchten ontstonden na het verzoek om ontslag van de commandant van de marineoperaties, vice-admiraal Eladio Vazquez. Voorlopig is vice-admiraal Benigno Varelo in zijn plaats aangewezen.

Verzet in Kabylië wordt voortgezet. AIT HICHEM (AFP) Hocine Ait Ahmed, een der leiders van de opstandige beweging in Kabylië tegen het bewind van president Ben Bella, heeft vrijdagavond in een verklaring voor de pers medegedeeld, dat het verzet van het „Front der Socialistische Krachten“ tegen het huidige Algerijnse regime zal worden voortgezet, zodra de soevereiniteit over het Algerijnse grondgebied zal zijn hersteld.

Staking in Rotterdam

ROTTERDAM (ANP) — Een groot deel van het personeel — 345 van de 450 — van Müller en Co's Stuwadoorsbedrijf aan de St. Jobs- en Merwehavens in Rotterdam heeft gistermiddag het werk neergelegd om kracht bij te zetten aan de eis tot een uitkering incens, zoals die bij enkele andere bedrijven in de Maastad zou hebben plaats gehad.

De staking brak uit op het (onjuiste) gerucht dat collega's bij andere ondernemingen in het havengebied het werk zouden hebben neergelegd, ook de uit een kleine 100 man bestaande avondploeg, die om halfzes bij Mueller en Co moest opkomen, is niet aan het werk gegaan. De staking werd ook van morgen voortgezet. Bij de andere bedrijven wordt wel gewerkt.

Het eerste vliegtuig van de operatie „Big Lift“, de grootste en langste luchtbrug in vrede, is dinsdag om 17.26, punctueel op tijd, op het Duitse vliegveld Rijn/main geland. Foto: De eerste militairen verlaten de machine. Op de voorgrond een menigte journalisten en militair personeel. (Telefoto)



BAUXIET-REL IN SURINAME

Ormet overeenkomst wordt krachtproef voor J. Pengel

Juistheid verklaring van de premier betwist

PARAMARIBO (ANP) — In de Staten van Suriname wordt thans een debat gevoerd over het uitgeven van concessies voor de bauxietvoorkomens in Suriname. Twee ondernemingen, de Amerikaanse Alcoa en de Nederlandse Billiton Mij exploiteren reeds jarenlang de bauxietvoorraad in de streek van Paramaribo. Veel belangrijker bauxietreserves werden inmiddels ontdekt in andere streken van Suriname, voornamelijk in het west Suriname gelegen Bakhuysgebied. Over concessies voor het exploiteren en exploiteren van deze voorraden gaat het debat in de Staten.

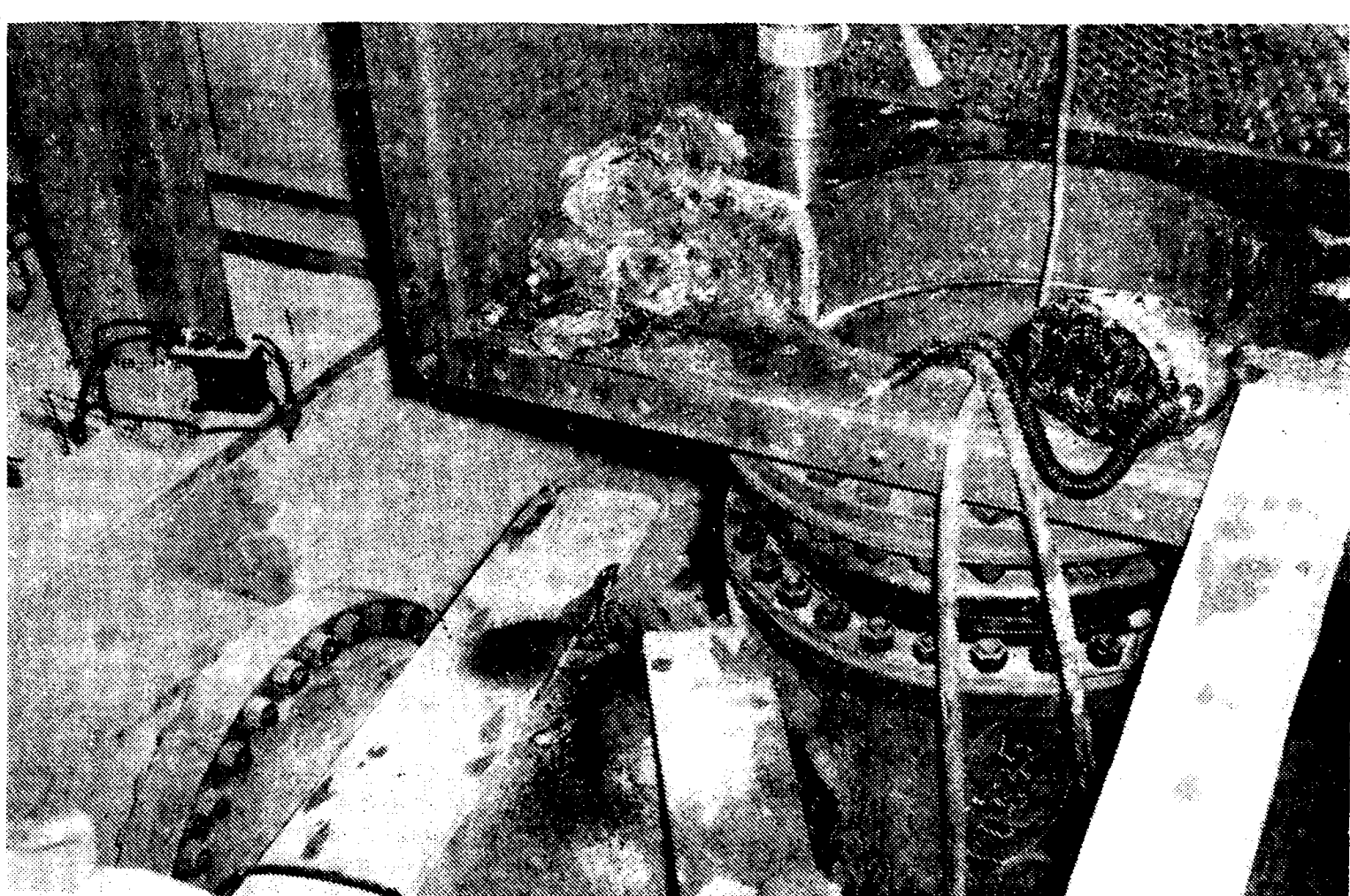
De Surinaamse regering wenst de concessie in handen te stellen van een Amerikaanse maatschappij, de „Ormet“, die in de VS grote mijnbouwbelangen en fabrieken heeft.

Hierin werken samen de Olin, Revell en Matheson ondernemingen, vandaar de afkorting „Ormet“. De Ormet heeft de Surinaamse overheid onmiddellijke financiële condities aangeboden en op zich genomen een deel van het aantal werklozen in Suriname bij de ontginning te werk te stellen. Premier Pengel voert er wel veel voor op het aanbod van Ormet in te gaan.

Toekomstig voordeel. Anderen in Suriname zijn veel meer geïnteresseerd in de zienswijze van een commissie uit de EEG, die Suriname heeft bezocht en onlangs in een rapport over de economie van het land heeft aanbevolen, voor wat de aluminium betreft, de voorraden eerst te inventariseren en aan de hand daarvan een methodisch ontwikkelingsprogramma te laten opstellen. Degenen, die zich hierachter stellen zijn van mening dat, als thans een concessie wordt uitgegeven alleen aan de Ormet, men zich blind staart op het onmiddellijke voordeel en daarvoor een veelvoudige bate voor het land in de toekomst zou prijsgeven. Zij zijn er tegen, dat naast de Alcoa en de Billiton de thans ontdekte voorraden zullen worden geëxploiteerd door slechts één onderneming en willen

Intussen is een voorzorgsschuiving uitgegaan voor Guadeloupe en het Britse eiland Dominica nadat de tropische storm „Helena“ aan kracht won.

De hoogste windsnelheden werden om 0100 uur GMT vannacht geschat op 100 km per uur. Kleine boten werden gewaarschuwd in de havens van Antigua in het noorden tot St. Lucia in het zuiden te blijven.



Een ontploffing tijdens werkzaamheden bij de uitbreiding van het Water- en Energiebedrijf te Balashi heeft gistermorgen het leven gekost aan de 29-jarige Vicente Willems terwijl de 20-jarige Louis Croes ernstig werd gewond. Foto: de plaats van de ontploffing.

Vergelijk met Van Eps?

(Van een onzer verslaggevers) WILLEMSTAD. — Bij de voortbehandeling van de zaak-Van Eps contra het eilandgebied Curacao heeft de ambtenarenrechter vanmorgen zelf een vergelijk geformuleerd, nadat het Bestuurscollege bij monde van zijn raadsman had te kennen gegeven niet bereid te zijn om met ir R. Statius van Eps, die, zoals bekend, als hoofd van de dienst Openbare Werken werd ontslagen, te onderhandelen. De door de rechter voorgestelde schikking vanmorgen neer, dat ir Van Eps in vaste dienst zou worden benoemd als (een) adjunct hoofd van D.O.W. Partijen zullen zich over dit vergelijk zo spoedig mogelijk uitspreken en de zitting zal worden hervat op zaterdag 2 november.

(Vervolg op pag. 3)

Grondwet Guyana aan arbitrage onderworpen

Politieke leiders zijn het niets eens

LONDEN (AFP) — De leiders van de drie politieke partijen in Brits Guyana, die op het ogenblik in Londen zijn, hebben de Britse minister voor de betrekkingen met het gemeenbest, Duncan Sandys, schriftelijk meegedeeld, dat, daar zij het niet met elkaar eens kunnen worden over de vorm van de constitutie en over de kieswet voor hun land, zij deze aan een scheidsrechterlijke uitspraak van de Britse regering onderwerpen.

De brief was ondertekend door dr Cheddi Jagan, premier en leider van de delegatie van de Progressieve Volkspartij, en de oppositieleiders Forbes Burnham (Nationaal Volkscongres) en Peter d'Aguilar (Verenigde Macht-partij). Zij deelden mee dat zij met tegenzin tot de conclusie waren gekomen, dat er geen vooruitzicht is voor een oplossing door overeenstemming. Zij beloofden een Brits besluit over alle belangrijke constitutionele kwesties — vooral betreffende het kiesstelsel — te aanvaarden.

De datum voor onafhankelijkheid is nog niet vastgesteld.

Toenemend verzet in Santo Domingo

Vakbonden tegen regeringsjunta

SANTO DOMINGO (RTR) — Een honderdtal hoogleraren heeft in de Dominicaanse hoofdstad een manifest verspreid, waarin zij de jongste militaire staatsgreep in het land verwerpen en de driehoofdige regerende junta ervan beschuldigen met geweld aan de macht te blijven.

In het manifest wordt op de bevolking een beroep gedaan een verenigd front te vormen, ter verdediging van de nationale belangen en voorts te ageren voor de mensen, die het slachtoffer van de staatsgreep zijn geworden, en voor herstel van de grondwet en het democratisch stelsel.

Staking. De leden van een vijftien-tal vakbonden hielden gisteren een symbolische staking van één uur, als protest tegen de staatsgreep welke tot de verwijdering van president Juan Bosch heeft geleid. Voorts gaven enkele vakbonden een verklaring uit, waarin de staatsgreep wordt veroordeeld en trouw wordt betuigd aan de in december vorig jaar gekozen regering.

SCHOLIEREN IN STAKING

AMSTERDAM (ANP) — Een kleine 200 leerplichtige kinderen van 140 gezinnen die aan de Osdorperweg in Amsterdam wonen, zullen maandag en dinsdag niet naar school gaan, uit protest tegen de slechte kwaliteit van een weggedeelte van de Osdorperweg. De meeste kinderen moeten iedere dag over dit 5 km lange weggedeelte naar school en dat achten de ouders niet langer verantwoord omdat de weg gevaarlijk is.

Weinig hoop voor mijnwerkers

LENGEDE (RTR). — De hoop op redding van 39 van de nog ingesloten 43 mijnwerkers in een ijzermijn in Lengede, in Duitsland, is opgegeven. Er is nog een kleine kans dat vier mijnwerkers zich in een „luchttrak“ bevinden op een diepte van 90 meter onder de grond.

RADIO - TELEVISIE

Zaterdag

CUROM (436.6) —
18.00 Noticia 18.15 Taptoeklanken 18.45
Voor het slapen gaan 19.00 Nieuws
19.15 Heineken 19.30 Discovaria 20.15
11 rozen platen 20.30 Varied ad musical
20.45 Muziek USA 21.30 Gezellige
muziek

RADIO ANTILLANA 388 —
servador 18.30 Musica popular 19.00
News in English 19.15 Melodias Anstel
19.30 Esperanza Supermarket 20.00
Cabalgada musical di diasabra anochi
20.30 Musica varia 21.30 Weekend hit
parade

AVROS (19.49) —
6.00 Noticia deportivo 6.15 Musica varia
6.30 Musica para la cena 6.50 Man-
jan ta Gladomingo 7.00 Noticia Inter-
nacional 7.15 Musica Europeo 7.45 Musi-
ca Norte Americana 8.30 Musica varia
9.00 Resultado di Careda musical
9.15 Musica bailable
RADIO KELKBOOM (457) —
18.00 Nieuws 18.05 Er tintin 18.15 Pla-
ten uit de Avrosbode 18.30 Omroepers
keuze 18.45 RVDS 19.00 Nieuws 19.15
Muziek en advertenties 19.30 Jazz for
all 20.00 Nieuws 20.03 Weet u het ook
20.06 Good evnting show 21.00 Latin
America in music 22.00 Bel maar op
23.45 Wij luiden de zondag in

VOZ DI ARUBA (209) —
6.00 Charla deportivo 6.15 Musica Nor-
te Americana 6.30 News in English 6.45
Variedad musical 7.00 Felicitaciones
8.30 Saludos musica Reddy Kilowatt
9.00 Musica Latina 9.15 Musica varia
9.30 Anjo.anzas 10.20 Resumen di no-
ticias

TELECURACAO — 17.00 Red Berry
17.30 TV concerthall 18.00 Teletopico
18.15 Our miss Brooks 18.40 RK uit-
1.45 Nieuws 19.00 Spunky and Tedbone
20.00 I love Lucy 20.30 Lock up 21.00
Nieuws 21.20 TeleCuracao special
TELEARUBA — 17.30 Flash Gordon
18.00 This is Britain 18.15 Captain
18.45 Noticias 19.00 Topcat 19.30 Am-
stel 19.45 Highway patrol 20.15 Bofa
ventures 20.45 News 21.00 Boksen
RADIO CARACAS TELEVISION —
12.00 El show de Saume 1.15 Weekend
con las estrellas 1.45 Programa de la
CIV 2.15 Intimidades 2.30 La hora con
Chelique 3.00 2 musical 4.00 Bowling
6.30 Tig Tac 7.00 Perry Mason 8.00 El
observador 8.15 Caravana 9.15 Vida y
destino 9.30 Valores humanos 10.00
El programa de June Allyson 10.30
Tertulia. Marcha oficial. Himno na-
cional

TELEVISORA NACIONAL — 5.30 Su-
majestad el nino 6.15 Teatro de mario-
etas 6.45 Dicionario del aire 6.50
Teatro Guinot Cucharo 7.00 Oswald
Morales y conjunto 7.30 Telenovelas
7.45 Ejercicios de salud 8.00 Panora-
ma Panamericana 8.15 Agro-Noticias
8.20 Musica y celuloide 9.15 Noticiero
Britanico 9.30 Himno nacional

VEVE VISION — 3.45 Dibujos ani-
mados 4.00 Resumen científico 4.30
Los munequitos de Gioa 5.00 El Lla-
nero solitario 6.30 Fiesta de munequi-
tos 6.00 Los magnificos Mc Coys 6.30
Bisque su marca 7.00 Disneylandia
8.00 El programa de los luchas 8.30
Cult 45 9.00 Tribunal hipico 9.30 Tele-
fútbol 10.30 Detective internacional

HINRI WINTERMANS SIGAREN

Adv.

Zondag

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 he Lords
prayer 8.07 Musica semiclasica 8.30
Servicio religioso 9.30 Zoeklicht op
Ned. 10.30 Artistas Muzart 11.00 Musi-
ca de Portugal 11.30 Panorama de Is-
rael 11.45 Musica popular
16.00 Musica aleare 16.45 Musica po-
pular 17.45 Sacred heart program
18.00 St Francis hour 18.15 Christop-
her program 18.30 Musica popular
19.00 Legion on parade 19.15 Musica
Hawai 19.30 Esperanza Supermarket
20.00 Cowboy songs 20.15 Program spe-
cial 20.30 Elmar y obsequio musical
21.00 Musica varia

RADIO KELKBOOM 209 — 10.02 Ra-
vito di solo 10.15 Bo concierto domi-
nical 10.30 Winkel Handel Mij 11.00
Melodias Instrumental 11.30 Musica
varia

12.00 Musica poesia y composicion
Antillana 12.30 Musica Norte America-
na 1.00 Hit Internacional 1.20 Domingo
musical 4.00 Radio Nederland Wereld
Omroep 5.00 Melodias Instrumental
5.15 Musica varia 5.45 Musica from
America
6.00 Lago Oil & Transport Co. Ltd
6.30 Intermedio musical 6.35 Centro
Apostolico Arubeno 6.40 Musica para
la cena 7.00 Musica Europeo 7.45 Los

FEUILLETON

DE CIRKEL WORDT STEEDS NAUWER

door: JULIAN SYMONS
(21)

Het spijt me. Wat verschrikkelijk, dat van mijnheer Strayte." Daar scheen geen antwoord op te zijn. "Inspecteur Crambo heeft ons alle-
maal een heleboel vragen gesteld".

"Ik hoop, dat hij veel antwoorden gekregen heeft".

"Hij zou weten hoe u opschiet met meneer Strayte." Sandy bloosde. "Ik heb gezegd, dat u best met hem kon opschieten. Ik heb gezegd, dat ik dacht, dat u redacteur van Crime Magazine had moeten worden. Meneer Nelson, en dat het u wel teleurgesteld moest hebben toen meneer Strayte het redacteurschap kreeg, maar dat u het sportief had opgenomen".

"Zegt maar Dave, Sandy, niet meneer Nelson. Dit is een democratische organisatie." Hij bloosde weer.

Als er één ding was, dat de zaken nog erg kon maken dan ze al waren, bedacht ik me, dan was dat het idee dat ik jaloers was geweest op Willie. "Dat was aardig van je, Sandy. Bedankt".

"Ik wil dat u weet, meer Nelson — Dave — dat wanneer er ooit iets is waarmee ik u helpen kan, u alleen maar hoeft te vragen".
"Prachtig, Sandy, prachtig." Dit had voor hem een teken moeten zijn om te verdwijnen,

maar hij bleef nog tenminste vijf minuten hangen om me te vertellen hoe graag hij me mocht, terwijl hij tegelijkertijd probeerde mij niet aan te zien, alsof ik een raar beest uit de dieren-
tuin was. Daarna belde ik de inspecteur, die zei, dat hij me over een half uur kon ontvangen. Direct daarna kwam er een jongen binnen, Stephens genaamd, die bij research-afdeling werkte en vroeg of ik het Kline-Ross-dossier gezien had. Hij zond me dezelfde blik toe als Sandy.

"Wat voor dossier? Ik weet niet waar je het over hebt".

"Het Kline-Ross-dossier, meneer. Meneer Strayte had het".

Ik stond op het punt te zeggen, dat hij dat dan maar aan meneer Strayte moest gaan vragen, toen ik me gelukkig nog niet kon inhouden. "Wie vraagt eraan?".

"Juffrouw Richards, meneer. Het is nu al meer dan veertien dagen uit de bibliotheek ge-
weest en niets mag zo lang uitstakende blijven zonder het invullen van een A-3 formulier om te zeggen waarvoor het gebruikt wordt".

Juffrouw Richards was het hoofd van de afd. Research, een zenuwachtig, klein vrouwtje.

"Waarom ga je niet in meneer Straytes ka-
mer kijken?".

"Dat kan ik niet", zei hij vrolijk, "die heeft de politie verzegeld. Ik dacht dat hij het mis-
schien aan u gegeven had".

"Dat heeft hij niet." Ik begreep dat ook hij
dit alleen maar weer als een excuus had ge-
bruikt om binnen te komen en me te bekijken.
"Het zal dan ongetwijfeld nog wel daar liggen
en je zult het terugkrijgen wanneer de politie
alles onderzocht heeft. Zeg dat maar tegen

SCHEEPSBERICHTEN

TANKERS — Aceon 25 90 o Trinidad
nr Monrovia; Alkmaar 25 1030 zw
Azoren nr Le Havre; Cinulia 26 te
Cur; Kara 25 vn Billingham nr Cur;
Kara 25 vn en en
Katelysta 25 Bermuda Gepass nr Pta
Cardon; Kenia 26 te Pta Cardon;
Koplonella 25 210 w Quessant nr Rot-
terdam; Kosicia 27 Trinidad ver-
Reza Shah the Great 25 113 nw Azor-
en nr Flammshaven; Westertoren 25
te Cur.

KNSM — Adonis 26 te Port au Prin-
ce ver-; Ares 25 500 wzw Landsend
nr Londen; Artemis 25 65 n Pto Rico
nr Europa; Baarn 25 180 zw Azoren
nr Amsterdam; Breda 25 680 ozo B r-
nuda nr Sto Domingo; Chiron 26 te
Cur; Hathor 25 35 n Azoren nr Santo
Jomingo; Hecuba 25 330 wzw Ques-
sant nr Nordenham; Medon 25 240 n
Cur nr Pto Plata; Prins der Neder-
landen 25 1100 zw Flores nr Barbados;
Ulysses 26 vn Cur nr La Guaira; Wil-
lemstad 25 540 zzw Madeira nr Pto of
Spain

Benoeming bij KLM Schiphol

DEN HAAG (ANP) — De heer
L. Lucas is met ingang van 1 no-
vember 1963 benoemd tot gebiedslei-
der station Schiphol van de KLM
als opvolger van de heer S. O. Ku-
neman.

De heer Kuneman is op eigen ver-
zoek ontslag verleend. Hij heeft een
functie aanvaard bij de Exploitatie-
maatschappij Scheveningen (EMS).
De heer Lucas is thans hoofd van
de afdeling vliegtuig afhandeling in
het vliegbedrijf.

Amstel 17.00 Felicitaciones 17.30 Musi-
ca y premios

RADIO KELKBOOM 209 — 7.09 Bon-
dia eu alegria 7.30 Musica matutino
8.00 Seleccion musical cu disconan
Latino Americano 7.30 Cumpleanos fe-
liz 9.00 Noticia social 9.15 Musica varia
9.30 Melodias Instrumental 10.00
Noticia Internacional 10.05 Ritmos La-
tinos 10.30 Programa di N Habibe Jr
11.00 Noticia intrnacional 11.05 Musi-
ca Norte Americana 11.15 Musica An-
tillana 11.30 Musica varia

12.05 Noticia internacional 12.20 Musi-
ca Norte Americana 12.45 Noticia loca-
ca 13.00 Musica varia 13.30 Mei ora cu
bcleros 14.00 Novela 14.30 Peticiones
15.00 Twist 15.30 Calypso 15.45 La Ma-
corisana & Internacional Supermarket
16.00 Musica cu sabor azteca 16.30 No-
ticias local 16.45 Cocktail musical 17.00
Danzos Cubanys 17.15 Musica varia

17.30 Alle Hens
AVROS 1948 — 6.05 CHM muz. och-
tendroet 6.30 Nieuws 6.30 CHM pros.
6.45 Uw aandacht voor 6.48 Met muzi-
kale naar school 7.00 Nieuws 7.03 Kris-
kris door de muzikale wereld 7.30 Spe-
ciale verzekerlaten 8.00 Nieuws 8.03
The morning show 9.00 Nieuws 9.03
Pop. platen parade 9.30. Afbeelding-
minnen 10.00 Nieuws 10.03 Muziek bij
het werk 10.30 Op de plaats rust 11.00
Nieuws 11.03 Wat de week ons bracht
11.15 Vocale groepen 11.30 Sab Joe
grontapoe 11.40 Canciones del cora-
zon

12.00 Twarfoe joeroe njoesoe 12.15
Dioja prisiir 13.00 Nieuws 13.03 Muzi-
kale als aperitief 13.45 Nieuws 14.00
Teenage hour 15.00 Hindostaanse uit-
zending 15.30 Hindostaans prog. 16.20
Nieuws in be. Hindostani 16.30 Voor
de jarigen van vandaag 17.00 Nieuws

17.03 Disc. hour
RADIO ANTILLANA — 5.30 Apertura
9.10 News in English 6.30 Noticia na-
cional 6.45 Bai trabao der com-
pania di bo companiero constante Ra-
dio Antillana 7.10 News in English 7.30
Noticia na papiamento 7.45 Noticiero
musical 8.30 Musica varia 9.15 Pro-
grama pa amanar di cas 11.15 Regalo
musical

12.00 Melodias Antillanas 12.15 Noticias
na papiamento 12.25 Melodias Antilla-
nas 12.45 Charla deportivo 1.00 North
American music 2.00 Album di recuer-
do 2.30 Boleros romanticos 3.00 Festi-
val musical 3.30 Programa pa pacien-
tanan den hospital 4.00 Peticiones 5.00
Noticias na papiamento 5.15 Calypso
rama 5.30 Calendario Antillano 5.45
Musica varia

RADIO CARACAS TELEVISION —
8.45 Senderos de luz 9.00 Caja con sor-
presas 9.30 En el jardin de infancia
10.00 Ingles por television 10.30 Co-
sas de mujeres 11.15 Que es quien en
television 11.45 Novela

12.00 El show de Saume 1.00 Noticias
1.05 Continúa el show de Saume 1.15
Novela 1.50 Cortos 2.00 Punto y aparte
2.30 Yo, q lo vendo 3.00 El estudio de
Hector Monteverde 3.30 La perfecta
ama de casa 4.00 Aventuras de Popeye
y Vevó 4.30 Mejias y sus muchachos
5.00 Búsqueda su marca en cada 5.30
Rintintin 5.55 Noticias

VOZ DI ARUBA 457 — 6.03 The lords
prayer 6.05 Melodias matinales 6.15
News in English 6.30 Melodias mati-
nales 6.30 News in English 8.45 Ecos
Internacional 9.00 Am. melodies 10.00
Novita 10.30 Seguridad 11.30 Am. me-
lodies

12.00 Muziek uit Ned. 12.15 Nieuws in
het Nederland 12.20 Seleccion musi-
cal 13.00 Mundo en marcha 13.15 Con-
junto y artistanan Ant. 13.40 La Gata
14.00 Revista musical 15.00 Peticiones
15.30 Seleccion di musica popular
16.30 Complacencias 16.45 Melodias



Rasdiscriminatie in concilie aan de orde

Emancipatie der vrouw in de Kerk

VATICANSTAD (RTR)

Op de concilievergadering van
donderdag heeft mgr Robert Tra-
ney van Baton Rouge, Louisiana,
namens 147 Amerikaanse bis-
schoppen aangedrongen op een
duidelijke verklaring van verzet
tegen rasdiscriminatie. Hij deed
dit tijdens het debat over de rol
van de leken in de kerk.

De generaal-overste van de Domi-
nicanen, pater Fernandez, kritiseerde
de plaats van de leek in de Kerk
zoals die in het schema over de
Kerk wordt gesteld. Hij keerde zich
vooral tegen de "overschatting van
de aardse goederen en de wereldse
waarden". "Hierover heersen", zo
behoedde hij, "vele verkeerde me-
ningen in de Kerk". Mgr Angel,
hulpbisschop van Lyon, bekend als
de bisschop-schoonmaker, merkte
mede namens vijftig andere bis-
schoppen op, dat de Schrift vol is
van de plaats van de leek in de
Kerk.

Plaats der vrouw

En wat de vrouw betreft, die is
in de eerste christentijden volledig
als apostel erkend: Christus zelf liet

Opstand Kabylië geëindigd

ALGIERS (AFP) — President Ben
Bella heeft donderdagavond in een
radiotoespraak bekendgemaakt, dat
kolonel Mohand Ou El Hadj, de lei-
der van de opstandige beweging in
Kabylië, waar in de geleerden van
het Algerijnse leger is teruggekeerd
en vanaf heden met zijn manschap-
pen aan de strijd bij Hassi Beida en
Tinjoub zou deelnemen.

juffrouw Richards." Hij zei dat te zullen doen
en verdween.

Kort daarna ging ik weer naar Crambo. Hij
moest in die tussentijd toch een paar behoor-
lijk vermoedende gesprekken, gevoerd hebben,
maar hij zag er niet eender uit als toen ik hem
voor de lunch zag, kwiek en opgewekt. Ik
vertelde hem dat ik een verklaring wilde af-
leggen over waar ik geweest was de vorige
avond. Hij knikte en riep een stenograaf binnen.

"Welke tijden wenst u te bestrijken?"
"Vertelt u ons de hele avond maar, vanaf
het ogenblik, dat u uw kantoortje verliet tot de
tijd dat u thuiskwam".

Ik vertelde hem de hele geschiedenis, te be-
ginnen met de borrels met Mary Speed en Bill
Rogers, daarna mijn ervaringen met Christy
en eindigende met mijn thuiskomst, waar ik
Rose al in bed vond. Er waren twee klein-
heden, die ik niet vermeldde, nl. dat Bill Rogers
me verteld had, dat onze verkoopsters zo
gedaasd waren en mijn vraag aan hem hoe
hij bij de verkiezing gestemd had. Ik kon niet
inzien, dat dit ook maar van enig belang kon
zijn voor iemand anders dan mezelf.

Crambo luisterde naar mijn verhaal zonder
een enkele onderbreking en gaf toen de ste-
nograaf opdracht het te laten typen. "U zult
wel geen bezwaar hebben dat te ondertekenen?"
vroeg hij mij. "Dat helpt ons om de dingen tot
kларheid te brengen".

"Helemaal niet. Nu u dan mijn verklaring,
wou ik graag weten omstreks hoe laat Strayte
stierf." Hij zat achter Heps' bureau, ogenschijn-
lijk iets overpeinende. "Ik zie niet wat voor
bezwaar u daartegen kunt hebben. Ik zal het
vermoedelijk toch wel in het avondblad lezen."

Een portret van de Italiaanse
actrice Marisa Salinas, die de
hoofdrol zal vertolken in een film
over het leven van wijlen de
Franse zangeres Edith Piaf.

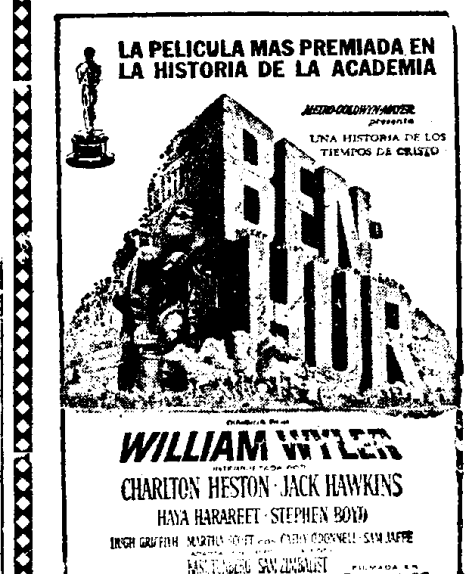
"CINELANDIA"

Heden Zaterdag 26 Oktober
om 8.00 n.m.

Zondag 27 om 8.30 n.m.
Maandag 28 om 8.00 n.m.

De meest besproken film
aller tijden...

EEN VERHAAL UIT DE
TIJD VAN CHRISTUS!



In het Engels met
Spaanse tekst.
in TECHNICOLOR!

f. 2.00 - 1.25.

Kinderen geen toegang.
Attentie let op de
aanvangstijd!

Zondag 27 om 6.30 n.m.

Een oerkerkische film...

Een J. A. RANK produktie.

met: Kenneth More

Shirley Anne Field in:

"MAN IN THE MOON"

In het Engels met

Spaanse tekst.

Een film boordevol vermaak
en schaterlach!

f. 1.00 - 0.50.

Kinderen halve prijs.

Grafbloemen voor Allerzielen bij LA BONANZA

SE! SE! SE!

Ze zijn er weer de

Daniela haardrogers

Slechts f. 42.50

C.T.C. - PUNDA

C.T.C. - OTRABANDA

C.T.C. - SALINJA

Al een nieuwe gascilinder besteld?



24120

WIJ VRAGEN VOOR ONZE AFD. KANTOORMACHINES

schrijf- en telmachine reparateur

beschikkende over goede referenties.

Gehoden wordt een uitstekende salaris.

*.

Schriftelijke sollicitaties te zenden aan:

Het bureau van dit blad onder letter PAN.

"ROXY"

Heden Zaterdag 26 Oktober

om 7.00 en 9.00 n.m.

Zondag 27 om 10.30 n.m.

6.30 en 8.30 n.m.

Maandag 28 om 7.00

en 9.00 n.m.

PREMIERE!

Willy Fritsch - Gerhard Riedman

Monika Dahlberg - Barbara Frey

Peter Kraus - Claus Biederstark

GESTAPO MÜLLER

leeft hij of is hij dood?

Ook nog steeds
onzekerheid over
lot van Bormann

...wachten zitten op hun berechting
...wachten, zoals bijvoorbeeld Wil-
helm Boger, uitvinder van talrijk
martelarsen en martelwerktuigen, en
Oswald Kaduk, die veertig kindere-
n in een concentratiekamp levend ver-
brandde. Frank Hoffmann, een
kampfunctionaris in Auschwitz
weet tot hij berecht zal worden vo-
er de doodstraffen van een genera-
al en het in een emmer water verdrin-
ken van een priester. Tenslotte wacht
...doenrijke dr. Rajakovitsj nog op
zijn proces.

Omwenteling op wasmiddelgebied

NEW YORK (RTR) — Lever Broeders heeft een omwenteling op het gebied van reinigingsmiddelen bekendgemaakt, welke zij „de meest radicale ontwikkeling noemt op het gebied van de huishoudelijke wasmiddelen die de komst van synthetische reinigingsmiddelen ongeveer 20 jaar geleden”.

De mededeling werd gedaan door de vice-president voor de afdeling huishoudelijke producten in een persbijeenkomst, waarin werd bekendgemaakt dat er in de Verenigde Staten een nieuw vloeibaar wasmiddel zou worden aangeboden, bestemd voor wasmachines en waarvoor onvoorwaardelijk gegarandeerd wordt dat de gehele gezinswas in koud water schoon zal worden.

Er zijn joodse bronnen die staande houden dat Müller leeft en „in het oosten” vertoeft. Zij baseren hun

Bewijs

Bormann's einde is nooit voldoende beschreven. Uit verklaringen van Erich Kempka, Hilfers chauffeur, zou kunnen blijken dat Bormann had deelgenomen aan een massale ont-snappingspoging waarbij hij, gebruik makend van het feit dat een tank trachtte een doorgang te forceren, een eindwegs gevorderd zou zijn — tot dat de tank een voltreffer kreeg en Bormann geraakt werd. Er zijn an dere getuigen die Bormann's lijk „doorzeefd met kogels” op straat hebben zien liggen, weer andere ge tuigen spreken van zelfmoord door middel van vergif. Men heeft in Neurenberg Bormann voor de zek erheid bij verstek ter dood veroor deeld omdat men de verklaringen van Kempka en andere getuigen niet heeft willen aanvaarden. De West dutse regering heeft Bormann in 1954 dood verklaard, maar twee jaar geleden verklaarde een officier van justitie in Frankfurt: „Er is voldoen de omstandelijk bewijs dat Bormann leeft”. Rudolf Blass, een berggids, heeft gezegd dat hij Bormann in 1947 naar Italië heeft gesmokkeld; een ontslagen Spaanse ambtenaar heeft gezegd, dat hij Bormann naar Zuid-Amerika heeft geholpen. Volgens Richmann woont Bormann daar.



Brief van vrouw zou een truc zijn

Nadat een Chinese kunstmissie hem had verzekerd dat hij bij zijn terugkeer in Peking niet zou worden gestraft, en na ontvangst van een brief waarin zijn vrouw hem dringend vroeg naar huis terug te komen, veranderde Tsjoë weer van mening. Nu gaat hij gewoon terug naar zijn land.

Truc

Een lid van de ambassade van Taiwan (Formosa, nationalistisch China) zei vrijdag dat de brief die afkomstig zou zijn van zijn vrouw, de hoofdoorzaak is van de ommekeer van Tsjoek Hong-Hing. De brief is volgens hem een truc. Er staat volgens hem in „bedankt voor de cadeautjes. Ik zou echter gelukkig zijn als u Tsjoek Hong-Hing zou zijn wanneer ik jou daarvoor zou bedanken”. Het Japanse ministerie van immigratie zegt dat de cadeautjes waarover het ging — kleding en speelgoed — Japan nooit hebben overleverd. Tsjoek liet slachtoffer van een complot, zei de woordvoerder van een persconferentie. Niemand mag de „loyale Chinezen” in Japan smachten. Tsjoek tijdens zijn verblijf in

het immigratie-kantoor in Tokio bezoeken. Een communistisch-Chinese leider die in Tokio woont en de leider van een communistisch theater-groep mochten hem wel spreken, zei hij.

De Russische minister van Buitenlandse Zaken vindt, dat de huidige zitting van de algemene vergadering zich in gunstige zin onderscheidt van

vorige zittingen door haar politieke sfeer. Het was nog te vroeg om de balans op te maken, maar zou men moeten spreken van tekortkomingen, dan zou men in de eerste plaats de toestand in aanmerking moeten nemen met betrekking tot de ontwapeningskwestie. Gromiko betreurde het, dat de regeringen van sommige landen niet scherp genoeg de betekenis van dit vraagstuk onderkennen.

- Om een 72 meter hoog gebouw in West-Berlijn nabij de grens met het oostelijke stadsdeel is een lichtkrans aangebracht, waarvan de vier, met grote letters duidelijk zichtbaar zijn op het twee kilometer van de „muur“ gelegen Oostberlijnse winkelcentrum op de Alexanderplatz. (RTR)

Op een academische zitting in de stadsschouwburg in Nijmegen, ter viering van het achtste lustrum van de katholieke universiteit, zijn ere-doctoraten verleend aan kanunnik prof. dr. Richard Aubert (letteren) uit Leuven en aan prof. dr. A. Mast (rechtswetenschappen) uit Gent. Foto: Prof. dr. L. J. Rogier, de promotor, overhandigt hier de bul aan kanunnik prof. dr. Aubert.

INVESTORS OVERSEAS SERVICES

De grootste distributeur van Gemeenschappelijke Fondsen (Mutual Funds) ter wereld, gespecialiseerd in de internationale markt, beveelt de navolgende beleggingsmaatschappijen aan:



FOR

Een geheel *nieuw* begrip op het gebied van investering. Een deskundig beheerde portefeuille van toonaangevende Gemeenschappelijke Fondsen, voortdurend geselecteerd naar prestatie en ontwikkelingspotentieel.



RIC

Een deskundig beheerd Fonds, dat investeert in kleine N.-Amerikaanse maatschappijen met een opvallend ontwikkelingspotentieel en dat de Du Ponts van morgen zoekt.

Netto waarde per eenheid (share)

F.O.F.	\$ 12.07
I.I.T.	\$ 4.20
B.I.C.	\$ 10.96

Voor nadere inlichtingen schrijf men naar:
INVESTORS OVERSEAS SERVICES

Voornaamste Emittenten
Rue de Lausanne 119
Geneve / Zwitserland

Voor Curacao
Schottegatweg-Oost 52
Tel. 36321

CONCILIE ENIGSZINS IN „DOWN”-STEMMING

Met een variatie op een bekende boektitel zou wellicht dit weekverslag van het Concilie kunnen beginnen met de woorden: vanuit Rome weinig of geen nieuws. Het valt namelijk niet te ontkennen, dat het Concilie de indruk wekt enigszins moe te zijn. Dit zal wel niet komen omdat men vlak voor een korte onderbreking staat. Als bekend, zal het Concilie komende week rond Allerheiligen op een kort reces gaan en pas weer 5 november opnieuw vergaderen.

Een aanwijsbare oorzaak voor de psychische moeheid van de vaders is natuurlijk wel het feit, dat het moderamen een opvallend grote tijd heeft ingeruimd voor het debat over de eerste twee hoofdstukken van het Keukensme. Algemeen

van het 'Kerksschisma'. Algemeen werd het onderwerp van de collegialiteit van de bisschoppen en hun verhouding tot de paus en vooral het betoogen er te zeggen was rondom het ambt van de bisschop van Rome, het Concilie, het belang van de lokale kerk, dat een grote mate van eenheid van prekeren wel op haar plaats was. Maar het echter tot onvermijdelijk gevolg, dat toen kardinaal Suenens op 15 oktober voorstelde het lopende debat in ieder geval voorlopig te beëindigen, hij een luide applaus van de vaders kreeg noch voor hij was uitgesproken: zij waren de eindeloze reeks van sprekers (en nog stond er een groot aantal ingeschreven) beu. Men had immers allang niets nieuws meer te vertellen nadat reeds in de alereerste dagen de werkelijk voor aanstaande figuren de standpunten over en weer geformuleerd hadden. En op deze wijze kon na drie weken de zich als maar herhalende rij van sprekers, die elkaar met regelmaat van de klok elke tien minuten opvolgden, inderdaad gaan lijken op een uitputtingsslag.

Dat het Concilie op het ogenblik „down“ is, heeft echter nog een diepere grond, die vooral in de laatste week aan het licht is gekomen. Op eigenlijk moet gezegd worden, dat een en ander dijslijzigt is geworden door wat er juist nu gebeurd is. Toen n. l. Kardinaal Suarez y Vidaz reeds gemaal voorstond, werd tevens aangekondigd, dat aan de vaders een votum zou worden voorgedragen over de vier tot nu toe sailant gebleken punten t.w. de sacramentaliteit van het huwelijk, de opspant, de collegialiteit het priesterschap en het diakonaat. De uitslag hiervan zou op de eerste plaats dienen om uit de veelheid van sprekers de grote lijnen naar voren te halen en vervolgens aldus nog steeds de kardinaal, zou

de uitslag de theologische commissie bepaalde richtlijnen verschaften bij het enorme werk om alles wat er gezegd en voorgesteld was thans te gaan verwerken.

Nu heeft tot op het ogenblik da-
 rit geschreeven wordt, deze stem-
 ming nog niet plaats gevonden.
 Aanvankelijk was men hierover
 niet zo verbaasd. De voorbereiding
 van het votum zou toch wel enige
 dagen kosten daar het immers be-
 een dergelijke tussentijdse uit-
 spraak heel belangrijk is hoe een
 en ander geformuleerd wordt. Maar
 nu de stemming zo lang uitblijft
 wordt in bepaalde kringen toch een
 zekere ongerustheid geboekt over
 wat er min of meer achter de
 schermen aanvoert is.

Hier is nu bekend geworden dat met name de voorzitter en de secretaris van de theologische commissie, kardinaal Ottaviani en pastoor Sebastianus Tromp S.J. verzocht hebben aangetekend tegen de huidige wijze van het moderamen. Het ligt ook wel voor de hand dat zij verschaften van richtlijnen aan de theologische commissie wellicht het voornaamste oogmerk was van kardinaal Suenens bij zijn voorstel en dat de conservatieve leiders van de genoemde commissie niet veel voor voelde, zo uitdrukkelijk op de vingers te worden gewezen. De laatsten hebben enkele argumenten tot hun beschikking. Deze methode valt buiten het reglement, het moderamen schijnt van tevoren geen overleg geplaatst te hebben met het presidium, de juist na de hervorming van Paus Paulus VI bij bijzondere procedures moet gekend worden: een voornaamste is wel dat door de dergelijke tussentijdse uitspraken van de concilievaarders de theologische commissie onder druk gezet wordt. Kardinaal Ottaviani schijnt het bovendien niet eens te zijn met

de manier waarop het schema over de Kerk volgens het voorstel van de coördinatie-commissie en de moderatoren en met klaarbijhijl instemming van een belangrijk deel van de concilievaarders opnieuw verdeeld zal worden. In plaats van vier hoofdstukken moeten er zes komen. Het derde hoofdstuk (over het Volk Gods) wordt gesplitst. Het schema over de Kerk wordt als een apart hoofdstuk. Kardinaal Le Bouthillier had reeds aanbevolen dat de theologische commissie zich bij het werk zou aanvullen met een aantal op de voorgrond tredende concilievaarders als extra deskundigen.

Reeds tijdens de debatten zijn enkele merkwaardige bezwaren van conservatieve zijde naar voren gekomen. De z.g. Romeinse theologen

noemt het onwaardig, dat Maria ter sprake komt op het einde van een verhandeling over de Kerk; nei kan er evenmin mee instemmen dat het thema van het Volk Gods (dus de leken) een grotere of minstens even grote aandacht zouden krijgen als de hiërarchie van paus en bisschoppen.

Kardinaal Ottaviani heeft nu zijn bezwaren tegen de procedure (in feite tegen de theologische opvattingen, die er achter schullen) persoonlijk aan de Paus voorgelegd en pas daarna heeft hij de leden van de theologische commissie van zijn handelwijze op de hoogte gebracht. Voor elke conciliërvader, dus ook voor Kardinaal Ottaviani, zou het normaal zijn, bezwaren tegen de gevolgde procedure voor te leggen aan het presidium, dat volgens de richtlijnen van de paus zelf in reglementaire zaken moet optreden. Hier wijkt dus Kardinaal Ottaviani zwaar af van dat reglement en meent hij dat het verstreekt zijn invloed te moeten aanwenden bij de Paus. Dit zal hij wel gedaan hebben omdat hij zijn node het grote vertrouwen accepteert dat de paus zo ostentatief gesteld heeft in het moderamen en met name de persoon van kardinaal Stuenkel.

Men kan van dit alles kennis nemen als een procedure kwestie, waarmee ook andere internationale organisaties traditioneel te kampen hebben. Toch zien de vaders in dit optreden van de secretaris van het H. Officie een ingreep, die met behulp van bekende Romeinse principes, bepaald onethisch is. Het gaat om leeren en leven van de Kerk, al meer heeft trachten te verlammen en soms helaas niet zonder succes. Wellicht ook daarom hebben de laatste dagen meerdere concilievaders hun ontevredenheid geuit en vragen zij om een verandering van het conciliërglement.

Op de van hem bekende rustige wijze heeft intussen Kardinaal Alfrink een aantal objectieve kanttekeningen gemaakt bij de huidige sfeer van het Concilie.

"Men hoort vele vaders nog eens beweren, dat het Concilie niet snel genoeg opschiet, dat de discussies te lang duren. Maar ik geloof, dat ze dit ten onrechte doen. Het gaat op dit ogenblik om de belangrijkste zaken van de Kerk die men niet op een Amerikaanse manier kan behandelen. Vele zaken moeten rijpen, vele bisschoppen moeten hun opvattingen toetsen en soms herzien. Dat heeft tijd nodig. En het behoort nu eenmaal tot de ambtslast van de bisschop, dat hij de misdiensten eens in zijn leven een Concilie moet bijwonen".



**THE
CARIBBEAN'S
MOST INTERESTING
NEW HOTEL**

HILTON WELCOMES YOU TO TRINIDAD

Planning a trip to Trinidad? Then stay at the Trinidad Hilton and enjoy world-famous Hilton hospitality. Enjoy a room designed for comfort with private bath and a beautiful view across the Queen's Park Savannah to Port of Spain and the Gulf of Paria. Enjoy fine foods, personalised service and every Hilton convenience.

SEE YOU AT THE HILTON!

trinidad hilton



Efficiency in de top krijgt aller aandacht

ORANJESTAD. — Op Aruba vertoefde gisteren mr. H. Luijk, organisatie-adviseur in Nederland. Hij voerde besprekingen met de secretaris van het eilandgebied Aruba, de heer L. C. M. Kerstens over de mogelijkheid om aan een groep geselecteerde ambtenaren een cursus te geven over organisatie en leiding. Indien het Bestuurscollege hierop ingaat, zal in de komende twee weken op twee middagen deze cursus door mr. Luijk worden gegeven.

Besprekingen van mr. H. Luijk

Voorts voerde mr. Luijk, die een broer is van de commandant van de mariniers Nederlandse Antillen kolonel A. M. Luijk, besprekingen met de heer H. Steenhuis, secretaris van de IVENA-afdeling Aruba. Besloten werd, dat mr. Luijk dinsdag

voor de IVENA een lezing zal houden met als onderwerp "Persoonlijke efficiency voor de topfunctionarissen". Indien de cursus voor de ambtenaren doorgaat, zal mr. Luijk begin november nog een lezing op Aruba houden.

Zoals bekend heeft de IVENA voor 6 november reeds een lezing aangekondigd van dr. J. H. Sprock, die zal spreken over de Doelmatigheid voor overheidsactiviteit bij welvaartsbevordering.

Efficiency

Mr. Luijk vestigde zich na de oorlog als adviseur voor organisatie en specialiseerde zich voornamelijk op directieproblemen. Hij maakte een zeer uitgebreide studie van de efficiency van de werkmethode van directieleden en hogere topfunctionarissen, door in 25 directe kamers vijf dagen achtereen de betrokken directeur van minuut tot minuut te observeren. Op basis van deze studie schreef hij het boek: "Waar blijft de tijd van de directeur?" Dit boekwerk beleefde in Nederland de negende druk en werd in het Frans, Duits, Engels, Deens en Spaans vertaald. Daarnaast heeft hij nog verschillende werken geschreven. De afgelopen 15 jaar is de heer Luijk hoofdredacteur van het maandblad "Doelmatig Bedrijfsleven". Hij is adviseur van 400 ondernemingen in en buiten Europa. Voor de V.N. werd hij destijds uitgezonden naar het Midden-Oosten.

In 1961 bezocht hij voor de eerste maal de Nederlandse Antillen, waarbij hij toen op Aruba voor de Rotaryclub een lezing hield over zijn werk.

H. Hammond (V.N.) op Aruba

ORANJESTAD. — Op Aruba is voor een verblijf van een week aangekomen de heer H. Hammond, die in opdracht van de Verenigde Naties een rapport samenstelt over het technisch onderwijs op de Nederlandse Antillen. Gistermorgen voerde hij oriënterende besprekingen met de adjunct-inspecteur van het onderwijs F. B. Tromp en hoofdonderwijszaken A. J. N. Poppe.

Het ligt in de bedoeling van de heer Hammond, die drie maanden op de Antillen zal blijven, nog andere bezoeken aan Aruba te brengen.

Uitslagen van schoolvolleybal

ORANJESTAD. — Met veel animo zijn de verschillende scholen op Aruba aan de volleybalcompetitie begonnen, welke onder auspiciën van de afdeling onderwijszaken door sportleraar Roy van Putten worden georganiseerd. De verschillende uitslagen waren: Filomenacollege — Commandeur Pieter Boerschool 15—2 en 15—0; Huishoudschool Immaculata — Mater Dei 15—7, 2—15 en 13—15; Huishoudschool Provincindia — Wesleycollege 1—15 en 8—15; Julianaschool — Antoniuscollege 15—11, 10—15 en 8—15.

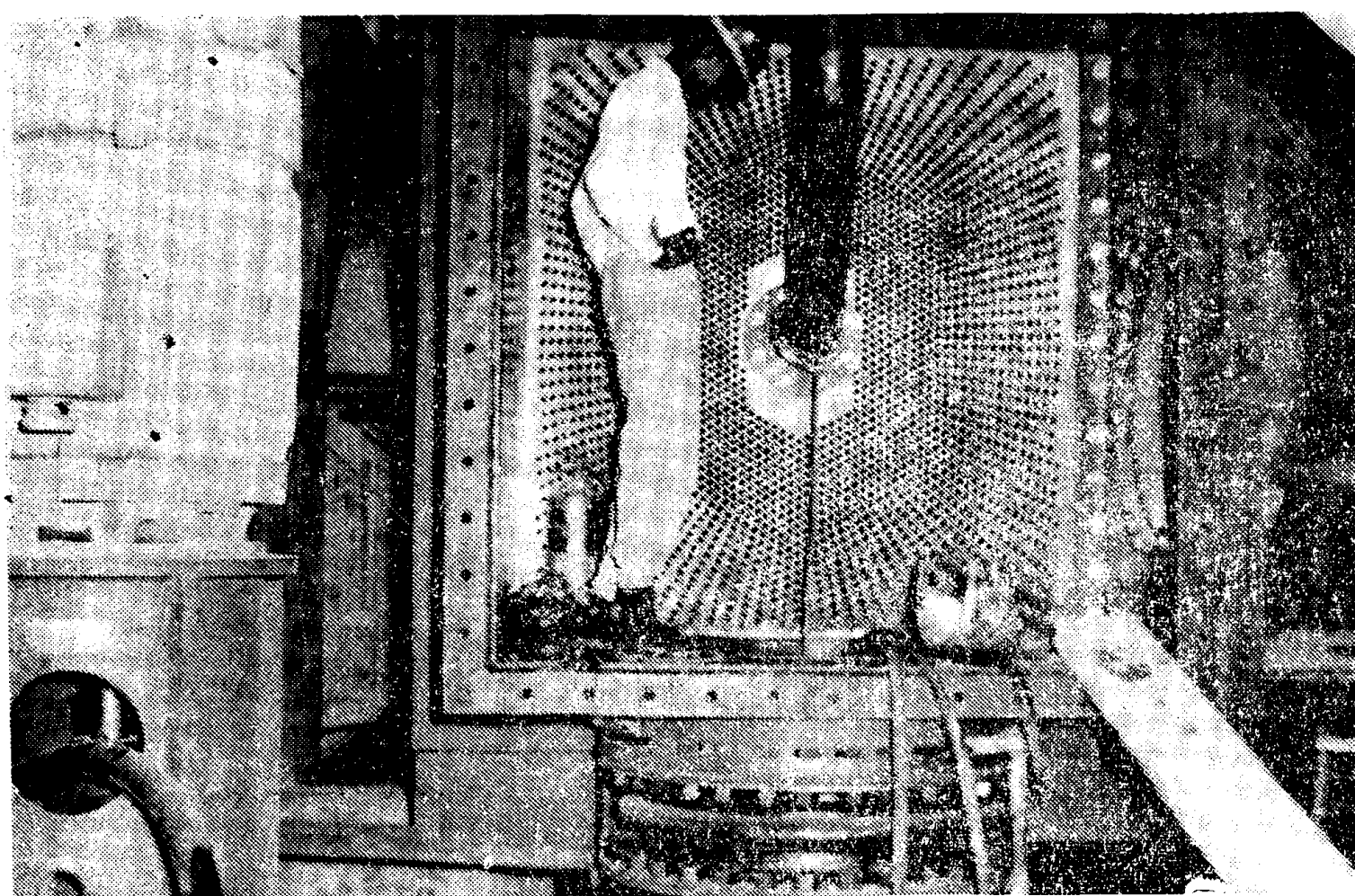
Am. minister verlangt meer handel met O. Eur.

HOUSTON (RTR) — De Amerikaanse minister van handel, Luther Hodges, heeft donderdag aangekondigd op een heronderzoek van Amerikaanse beperkingen van de handel tussen Oost en West, waarbij hij geen aandeel hebben in de snel aanvoerde dat de Verenigde Staten groeiende Oosteuropese markt.

In een toespraak tot de Houston Sales tel minister Hodges dat de Sovjet-Unie en de andere communistische landen in Oost-Europa, met uitzondering van Joego-Slavië, verleden jaar voor bijna 4,5 miljard dollar hebben gekocht in niet-communistische landen.

Het aandeel van de Verenigde Staten hierin bedroeg nog geen drie procent. De Verenigde Staten zullen de beperkingen die zijn opgelegd aan de uitvoer van strategische goederen naar de communistische landen niet verzachten, aldus Hodges. Het wordt zelfs inzien echter tijd aandacht te schenken aan de veranderingen die zich in Europa voltrekken.

De Amerikaanse minister van handel verklaarde dat van de 4,5 miljard dollar aan goederen die de communistische landen in 1962 hebben ingevoerd uit de niet-communistische landen artikelen ter waarde van 2,2 miljard dollar afkomstig waren



Little League Baseball had een geslaagd jaar

ORANJESTAD. — In de vergaderzaal van het Wilhelminastadion werd donderdagavond de jaarlijkse algemene ledenvergadering van de Oranjestad Little League gehouden. Aanwezig waren naast bestuurs-

Strafzaken

ORANJESTAD. — De 24-jarige arbeider, die wegens niet nader te noemen handelingen, twee weken geleden drie jaar gevangenisstraf kreeg, werd donderdagochtende veroordeeld tot 2 jaar gevangenisstraf. De 35-jarige werkmans uit Curacao stond terecht, omdat hij in de nacht van 22 op 23 september in de winkel van La Esperanza had ingebroken. Uit de strafkaart bleek, dat de man zich op Curacao op dit gebied een grote bekendheid bij de politie had verworven. De officier eiste tegen hem een gevangenisstraf van drie jaar en zes maanden. De rechter bepaalde de uitspraak over 14 dagen.

Zeelieden vechten met elkaar en anderen

SAN NICOLAS. — Aan de politie-waacht te San Nicolas vervoegden zich drie zeelieden, die verklaarden door een groep van zes personen in de Jan Steenstraat mishandeld te zijn. Tijdens het gevecht verloor een der zeelieden zijn portemonnee en horloge, terwijl een ander aan zijn oog gewond raakte. De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Twee aanrijdingen voor het gerecht

In San Nicolas constateerde de politie, dat een meisje met een jongen aan het vechten was. Het meisje had zich met een schaar gewapend. Zij werden beiden naar de K.Z.P. overgebracht.

In een bar te San Nicolas moest de politie assistentie verlenen voor een vechtpartij tussen zeelieden. Zij werden door de politie naar hun schip gebracht. Een der zeelieden hield als herinnering een blauw oog over.

uit Japan en NAVO-landen, landen waarvan het bruto nationaal produkt samen kleiner is dan dat van de Verenigde Staten. West Duitsland voerde naar Oost-Europa uit voor 719 miljoen, Engeland voor 369 miljoen, Frankrijk voor 267 miljoen, Italië voor 240 miljoen en Japan voor 166 miljoen dollar.

Hij zei verder dat de handelspolitiek ook moet worden beschouwd vanuit het standpunt van „onze pogingen tot het bevorderen van een duurzame vrede in het algemeen“.

Oog van een levende aap

THAILAND (AFP) — Volgens een Thailandse vrouw, die al drie jaar aan het linker oog blind was, is dit oog in een ziekenhuis in Bangkok vervangen door een oog van een levende aap. Zij beweerde thans met het nieuwe oog beter te kunnen zien dan met haar eigen rechter oog. De operatie zou in september zijn uitgevoerd.

Gebruik makend van deze gelegenheid wil ik bij ons vertrek naar Nederland een ieder, die mij en de kinderen na het overlijden van mijn echtgenoot op 30 september j.l. op enigerlei wijze steun heeft verleend, hartelijk dankzeggen. Uw hulp, genegenheid en medeleven zullen ons in Nederland bij blijven.

WED. M. DINNISSEN-EVERS en kinderen.

Toek. adres: p a O. Dinmissen Steeg 41 — Arcen (Limburg)

Foto: Opening van de buis, waar de mannen werkzaam waren toen zich een ontploffing voordeed bij het Water- en Energiebedrijf, welke het leven kostte van een werkmans, terwijl een ander ernstig werd gewond.

Groetenprogramma uit Nederland

ORANJESTAD. — Door Radio-Kelkboom wordt hedenavond half zeven in samenwerking met Radio-Nederland, Wereldomroep een groetenprogramma uitgezonden vanuit het St. Elisabeth-gasthuis te Arnhem. De dames Jean Lejuez en Melena St. Jago zullen de groeten zenden. Het programma wordt woensdagavond kwart voor zeven heruitgezonden.

Tour de France door Duitsland

(Van onze correspondent) **PARIS.** — De 51e editie van de Tour de France zal op 22 juni in Rennes, in het noordwesten van Frankrijk, beginnen. In tegenstelling tot de voorgaande jaren zal „La Grande Boucle“ zich van oost naar west, dus kloksgewijs, door Frankrijk slingeren. De gewoonte om een Belgische stad als etappeplaats in het routeschema op te nemen, is gehandhaafd. Deze eer valt het volgende jaar te beurt aan het Brusselse voorstadje Forest, dat daarna Bie Jam bes (1963), Spa en Herenthals (1962) en Charleroi (1961) opvolgt.

De renners komen op hun drie weken durende rit (van 22 juni tot 14 juli) voor het eerst in de geschiedenis van de Tour op Duitse bodem aan, waar Freiburg im Breisgau hen een nacht zal herbergen. Ook Andorra in de Pyreneeën krijgt voor het eerst in zijn bestaan bezoek van de Tour.

De Tour 1964 tel met 22 ritten, één etappe meer dan het vorig jaar. De rustdag, die in 1963 weer werd ingelast, zal het komende jaar waarschijnlijk gehandhaafd blijven. Na de Franse Alpen zullen de rijders zich op de meer vlakke wegen langs de Middellandse Zee, die in 1963 niet in het routeschema waren opgenomen, kunnen voorbereiden op de tweede grote bergketen, de Pyreneeën.

Na de Pyreneeën gaat de tocht naar Parijs. Maar voordat de ongetwijfeld gedunde geleerden daar in het Parc des Princes arriveren, zullen de renners nog voor de nodige „moeilijkheden“ komen te staan. De organisatoren hebben zich over deze „nauwigheden“, die de interesse voor de Tour tot het laatste moment levend moeten houden, nog niet nader willen uitlaten.

Britse regering steunt de sport

LONDEN (ANP) — Lord Hailsham, de Britse minister, onder wiens verantwoordelijkheid de sport valt, heeft op een vergadering te Londen in zijn toespraak laten doorschemeren, dat de regering voor de eerste keer directe financiële steun zal verlenen aan de Britse sport. „Ik kondig u een stap voorwaarts aan. Wij zullen binnenkort onze plannen bekend maken en hopen, dat — zonder afschrikwekkende vrijwillige bijdragen — het mogelijk zal zijn hulp te verlenen in die gevallen, die daarvoor in aanmerking komen“, aldus Lord Hailsham. Noodt tevoren heeft de Britse regering directe financiële hulp aan Britse sportmensen gegeven.

P.R.-volleybal slaat Red Stars

ORANJESTAD. — De tweede volleybalontmoeting van het team uit Puerto Rico, is een verdiende zege voor de gasten geworden. Op de banen van Aruba Juniors werd donderdagavond tegen Volleybal Red Stars gespeeld. De eerste set werd wonnen door Puerto Rico met 15—12 gewonnen; de tweede door Aruba met 15—3 en daarna de twee laatste sets met 15—8 en 15—8 door Puerto Rico, zodat de eindstand 3—1 in het voordeel van de gasten werd. Te Brazil spelen de dames vanavond hun laatste wedstrijd.

GETROUWD:

Karl - Heinz Bosse

en

Marijke Flohil

Amsterdam, 25-10-63

Uw LEGE PAKJES van

- VICE ROY
- LUCKY STRIKE
- KOOL en
- PALLMALL

hebben in DECEMBER a.s. een bijzondere waarde, daar U ze dan in kunt ruilen voor

VOUWERK.

Let op de verdere mededelingen.

MARIO S. ARENDS N.V.

Stop Corn Pain Fast!

Also Remove CORNS CALLOUSES Super-soft Dr. Scholl's Zino-pads quickly stop pain of corns. Also remove corns, callouses when used with separate medicated disks included in each box. Sold everywhere.

Dr. Scholl's Zino-pads

Agents voor Aruba ODUBER AGENCIES N.V. Telefoon 2699



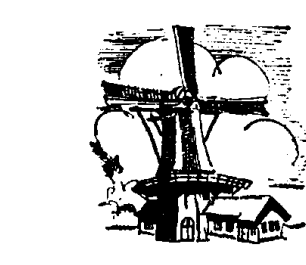
GAAT U BOUWEN OF VERBOUWEN?

en staat U op Kwaliteits bouwmaterialen tegen sterk concurrerende prijzen???

Dan is UW adres,

Antillian Mercantile Corporation

Oranjestad, San Nicolas Havenstr. 32, tel. 1145 - Lagoweg tel. 5665



Restaurant DE OLDE MOLEN TEL. 3333

Ga eens gezellig uit!!

Dagmenu:

Lunch f. 6,50, Diner f. 9,50

Hollandse specialiteiten.

Saté's, croquetten, pannenkoeken enz.

Iedere donderdag-, zaterdag- en zondagavond:

Het bekende duo,

accordeonist Kleiweg en

pianist van Rijn.

Jubileum Autorit van het Rode Kruis

OP 31 OKTOBER 1963

Fantastische prijzen, waaronder een VAKANTIE in PUERTO RICO voor twee personen.

Na afloop, uitsluitend voor deelnemers, gratis DANCEN in Palm Beach Club op muziek van de Caribbean Ambassadors. Onder de inschrijvers voor 27 oktober wordt een prachtige prijs verloot.

Trekkingsdatum 30 oktober 1963.

Inschrijven in Oranjestad bij: O. A. Bijl, Beatrixstraat 22; J. H. van der Horn, Toricellistraat 17; B. W. Roeloffs Valk, Edisonstraat 8 of in Sint Nicolaas bij: R. J. Frank, Bernhardstraat 1

Beursberichten

NEW YORK (RTR) — Het herstel van donderdag op de New Yorkse effectenbeurs dunderde gisteren voort. Het Dow Jones indexcijfer voor de koersen van industriële fondsen steeg tot een nieuw hoogtepunt. Door weekwinsten gingen er een aantal fondsen later enig terrein prijsgeven. De markt sloot met slechts een bescheiden meerderheid van over het algemeen fractionele koerswinsten. Enige speciale industriële fondsen gaven grotere stijgingen te zien. Een factor die baissedekkingen en vraag van de beleggers uitlokte was het gunstige nieuws uit het bedrijfsleven, waaronder goede winstmeldingen over de eerste negen maanden van het jaar en enige dividendverhogingen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1324. Hiervan sloten 549 fondsen hoger, 505 lager en 269 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 6.390.000 stuks, de obligatieomzet 4.500.000 dollar.

BEURS VAN NEW YORK

Al Co	69 1/4	Western	42 7/8	Rep Steel	41 5/8
Amerado	72 1/2	Ford	51 7/8	Reynolds	42 1/2
Am T and T	143	Gen Elec	80 3/8	Royal Dutch	43 3/8
Anaconda	49 1/2	Gen Motors	85	Sears Roebuck	39 1/8
Bethlehem	32 1/8	IBM	493 1/2	Shell Oil	46 1/4
Boeing	34 1/2	Int. Nickel	60 3/4	Sperry Rand	17 1/2
Brit Am Oil	25 5/8	Jones	62 5/8	Stand Cal	64 5/8
Can Pac	34 7/8	KLM	12 1/2	Stand NJ	71 5/8
Douglas	44 1/2	Monsanto	57 7/8	Tex Instr	95
Empst	97 1/8	Nat Cash	82 3/8	20th Cen Fox	31 3/8
Chrysl-r	30	NY Gen	21	US Steel	53 1/2
Cat Pil	23 3/4	Olle Math	44 1/4	Westingh	38
Col Gas	251 7/8	Phillips	50 3/4	Dow Jones	755.61

Gebruikt KLIM, de beste melk voor U en Uw gezin



want:
Voor Uw baby bevat KLIM reeds de nodige vitaminen.
Voor Uw opgroeiende kinderen is KLIM een uitstekende energiebron.
Voor Uzelf is KLIM heerlijk in de koffie.
KLIM is tegenwoordig gunstiger in prijs.

Veendam - Scherpenheuvel strijd van gemiste kansen

„Oranje-hemden” niet
scherp genoeg: 0 – 1

Acht kanssen

De minuten voor de rust, ging nieuw een kans voor Scherpenheuvel verloren toen bij een verre moort van Gosepa, Loran de bal buiten de rand van het strafgebied bemachtigde. Zijn schot had tenslotte ook een effect op de formidabele Zoetruum, die als tieniger zijn kool verdedigde. De kwam geheide kans voor Veendam en drie minuten voor de rust, kwam Lannoy en Reginald Wilsoe in combinatie door de achterhoede van Scherpenheuvel af te blazen. Een voorzet van Moebroe bleef de vrijdoelgeen Maduro voor het doel en oordeel schoot drie passen afstand van het doel naar de paal. De rust ging tenslotte met 0-0 gelijke stand. De cornerhouding was 6-2 in het voordeel van Scherpenheuvel.

Morgenmiddag zal Vesta bij SUBT op bezoek gaan. De „barrica-geel" van Kintjan die reeds drie wedstrijden op hun terrein verloren hebben en er slechts een in winst wisten om te zetten, zullen al het mogelijkste doen, om de pupillen van Jossy Mathilda de baas te blijven.

Stand na de gespeelde wedstrijd van gisteravond ziet er als volgt uit:

	gesp.	sew.	gef.	verl.	dpt.	pt.
Veedand	4	4	0	0	11	3
Scherpenh.	5	4	0	1	18	4
J. Colombia	5	3	1	1	10	6
Vesta	5	1	2	2	8	13
Sithoe	5	2	0	3	11	13
J. Holland	3	1	0	2	3	5
SUBT	4	1	0	3	4	6
Maheima	5	0	1	4	4	19

LONDEN. — Eusebio van Benfica werd door de FIFA met het oog op de wedstrijd van woensdag tussen de Rest van de wereld en Engeland verzekerd voor 100.000 Zwitserse francs. De Portugezen vonden dat te weinig, waarna de Portugese voetbalbond hem nog eens verzekerde voor 20 miljoen escudo's, ongeveer 32 maal zoveel als de FIFA-verzekering.

In elk geval bewijst de witspeler net eenvoudige, maar doeltreffende middelen, dat eze Pirc-verdediging ook een Achillespees heeft. Het is een verrukkelijk partijje, waarin wit na behaal openingsoverzicht een heftige aanval ensceentert tegen de vijandelijke koning. Met een vernietigingscombinatie leidt hij vervolgens een weergaaloos slotoffensief in. Een intrigerend duel, dat bovendien zoals gezegd van grote theoretische betekenis is.

Wit: Levin Zwart: Toekmakov
 Gespeeld te Kiev 1963.

Pirc-verdediging

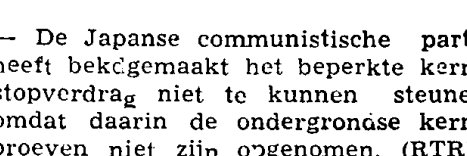
1. e2-e4, d7-d6 2. d2-d4, Pg8-f6 3. Pbl-c3, g7-g6 4. f2-f4, Lf8-g7 5. Pg1-f3, 0-0 6. Lf1-d3

(De witspeler kiest een zeer doelmatige opbouw tegen de zwarte opstelling)

6.... c7-c5

(Op 6... Pbd7 volgt 7. e5)

7. d4xc3, d6xc5 8. e4-e5, Pf8-d6



(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gistermiddag een Dominicaanse gewichtheffer ploeg op Curacao gearriveerd, die vanavond om acht uur tegen Curacao gewichtheffers in het strijperk zal treden. De Curacao'se sterke mannen hebben zich de laatste weken degelijk op deze internationale ontmoeting voorbereid en zullen de Dominicanen, ook geen kleine jongens met halter, ongetwijfeld stalen tegenstand bieden. De wedstrijd en worden gehouden in het Oude Kransiegehoef.

22. Ph4xf5!
(Het begin van de vernietiging van de zwarte koningsvleugel)
22.... Td8xd7
(Op 22.... gf5: volgt 23. Df5: Kh8 24. Dg6, Lg7-25. Lg4! en het m is niet meer te pareren)

— De Japanse communistische partij heeft bekendgemaakt het beperkte kernstopverdrag niet te kunnen steunen omdat daarin de ondergrondse kernproeven niet zijn opgenomen. (RTR)

● **NONCHALANCE** talcum
Neemt u toch het beste, koop morgen nog
TABAC cosmetica
Imm. Blok & Diez

● **NONCHALANCE** talcum
Neemt u toch het beste, koop morgen nog
TABAC cosmetica
Imm. Blok & Diez

TABAC Cosmetics. Camp, Dick & Diaz

Concilie wil vaste datum voor Pasen

Eeuwigdurende kalender bepleit

VATICANSTAD (AFP) — Op het Vatikaanse Concilie is vrijdag een verklaring aanvaard die zich uitsprekt voor een vaste paasdatum en een permanente kalender.

De verklaring bestond uit een aanhangsel bij het vijfde hoofdstuk van het schema over de liturgie. Zij werd met 2.058 tegen negen stemmen aangenomen. De verklaring zegt, dat het Vatikaanse concilie niet gekant is tegen het vaststellen van een eeuwigdurende burgerlijke kalender „mits de week van zeven dagen met de zondag wordt behouden”. Bovendien moet de regelmatige opvolging van weken intact blijven, tenzij de Heilige Stoel om gewichtige redenen anders zou besluiten, aldus de verklaring.

Bij het indienen van de amendementen deze week, had bisschop Francis Zauner van Linz (Oostenrijk) gezegd dat de sociale eenheid van het mensdom groeiende is en dat de uiteenlopende data van feestviering dikwijls moeilijkheden veroorzaakt.

CAUSA koopt KLM-toestel

DEN HAAG (ANP) De KLM heeft vier Lockheed Constellation L 749 verkocht aan de Uruguayse luchtvaartmaatschappij CAUSA in Montevideo. Het is de PH-LDD, welke in de loop van november zal worden afgeleverd. Dit is de derde Constellation, welke de KLM aan CAUSA levert. Met de verkoop van dit vliegtuig is het totaal aantal verkochte KLM-vliegtuigen in 1968 gestegen tot 22.

Geen lintjesregen meer in Duitsland

Decoreren thans incidenteel geval

(Van onze correspondent Jan Bouwer) DUSSELDORF. — „Voor ik minister-president werd”, zo zuchtte deze dagen de premier van Noordrijn-Westfalen dr. Franz Meyers uit Mönchen-Gladbach, „had ik altijd gedacht, dat de uitoefening van het bevestigingsrecht wel het moeilijkst zou zijn. Maar dat loopt allemaal vlot. Het moeilijkste recht, dat een minister-president heeft uit te oefenen is het voorstellen van burgers, die een onderscheiding, bv. het Bundesverdienstkreuz hebben verdiend”.

De grootste moeilijkheid bij de uitoefening van dit minister-presidentiële recht is, dat zovelen met speciale verlangens en argumenten komen. Er zijn er zelfs, die zichzelf voor een „Bundesverdienstkreuz” voorstellen...

Alle voorstellen tot verlening van de een of andere onderscheiding lopen in de deelstaten via de minister-presidenten. De verlening van het „Bundesverdienstkreuz” geschiedt naar strenge richtlijnen. In uitzonderingsgevallen slechts kan de Bonds-president in Bonn een eigen initiatief in deze richting ontwikkelen. Voor de rest moeten voorstellen uitgaan van de minister-president.

De „Verdienstorde der Bundesrepublik Deutschland”, zoals het „Bundesverdienstkreuz” officieel heet — werd op 7 september 1951 ingesteld, ter gelegenheid van de 25-jarigheidsdag van de Bondsrepubliek. Zij wordt verleend voor bijzondere verdiensten voor de „vredelievende opbouw der Bondsrepubliek” in staatspolitiek, cultuur- en sociaal opzicht, voor verdiensten op economisch gebied en voor verdiensten in het openbare leven. Verdiensten voor de eigen onderneming zijn nog geen reden voor de verlening van een „Bundesverdienstkreuz”, ook niet wanneer de firma een bijzonder jubileum viert. Ook de vanzelfsprekende vervulling van beroepspligten is geen reden voor een onderscheiding noch een verjaardag of het bereiken van een hoge leeftijd. Eigen roem...

Wie zichzelf voor een onderscheiding voorstelt — en dat komt niet zelden voor, volgens premier Meyers — wordt principieel voor een medaille uitgesloten. Dat geldt ook voor degene, die een hem toegekende onderscheiding voor te gering houdt en haar derhalve van de hand wijst.

Alleen een veroordeling wegens een gepleegd misdrijf sluit de verlening van een onderscheiding voor goed uit. Een vonnis wegens een vergrip of een overtreding echter laat een medaille nog net toe. Wie al een onderscheiding heeft en daarna wegens een misdaad wordt veroordeeld, kan de onderscheiding weer verliezen.

Wat in West-Duitsland ontbreekt is een nationale feestdag zoals in

zaken. De christenen moeten pasen op zondag vieren, zodat er een kalender moet worden gevormd waarin Pasen steeds op dezelfde datum valt.

Voorstellen voor een eeuwigdurende wereldkalender — de enige mogelijkheid voor een vaste paasdatum — zijn in 1949 en 1960 bij de Verenigde Naties behandeld.

Sinds het concilie van Nicea in het jaar 325 valt Pasen op de eerste zondag na de eerste volle maan op of na 21 maart, zodat Pasen altijd tussen 22 maart en 25 april valt. Het jongste voorstel tot verandering van de kalender omhelst een jaar van vier gelijke kwartalen van dertien weken, waarin Pasen altijd op zondag 8 april zou vallen.

— Amerika is van plan volgend jaar een satelliet te lanceren die is ingericht voor het opvangen van stof van de maan op 80 km afstand van de aarde. Men hoopt, daardoor meer te weten te komen van de samenstelling van het maanoppervlak. (RTR)

TITO MOEST VOOR AFREIS WACHTEN

Bommelding aan boord van schip

NEW YORK (RTR) — President Tito van Zuid-Slavië, die gisteren met de „Rotterdam” uit New York zou vertrekken, moest wachten, omdat er gewaarschuwd was, dat er een bom aan boord zou zijn. Tito bleef aan de wal tijdens het onderzoek van de politie. Er werd echter geen bom gevonden, zodat hij zich later toch aan boord begaf.

Daarbij was hij omgeven door bewakers en werd hij toegejuicht door ongeveer tweehonderd personen. Achter de politie-afzetting schreeuwden enige tientallen demon-

stranten „Tito zwijn!”, „Hang Tito!” en „Tito moordenaar!” Tito zal op 1 november in Southampton aankomen en daar onmiddellijk naar het vliegveld rijden voor de terugtocht naar Belgrado.

Succes In een korte verklaring voordat hij aan boord ging, had president Tito zijn bezoek aan de Verenigde Staten een succes genoemd. Hij zei te hopen, dat tussen de Verenigde Staten en Zuidslavië „normale, vriendschappelijke betrekkingen”, gekenmerkt door stabiliteit, zouden blijven bestaan. Hij dankte het „grote aantal” Amerikanen, die hem, naar hij zei, per brief of telegram hun groeten en goede wensen hadden gezonden.

De Zuidslavische minister van Buitenlandse Zaken, Popovic, die in het gezelschap van Tito was, zei in New York, dat president Tito met „zeer positieve gevoelens” naar huis zou terugkeren na zijn verblijf van een week in de V.S., ondanks de incidenten, die zich bij betogingen van tegenstanders hebben voorgedaan en het feit, dat „de veiligheidsmaatregelen van de New Yorkse politie niet zo voldoende waren als wij hadden verwacht”.

Bemoeizucht

HAELSINGBORG (RTR) — Twee mannen vonden donderdagochtend op een aardappelveld in de omgeving van de Zuidweststad Haelsingborg een kennelijk levenloze man die slechts in een zak was gehuld. Zij brachten het stofelijk overschot naar een ziekenhuis. Daar kwam echter weer leven in de man, die woedend verklaarde, dat het niemand aanging waar en in welke kledij hij de nacht wilde doorbrengen.

TOKIO (RTR) — In het casino van het Japanse atoomenergiebedrijf in het dorpe Tokai ten noorden van Tokio branden sedert zaterdag atoomlampen.

Japan is hiermee het elfde land in de wereld waar atoomenergie wordt gebruikt voor de opwekking van elektriciteit. De eerste atoomreactor voor vreedzame doeleinden werd in Japan in 1957 in gebruik genomen.

Frans wapenconcern in Belgische handen?

(van onze correspondent)

BRUSSEL — Zal het machtige Franse Schneider-Creusot-concern met zijn veertig over de gehele wereld verspreide dochtermaatschappijen die als wapenindustrie een zeer grote naam heeft, in Belgische handen overgaan? Het is een spannende vraag, die financiële kringen in vele landen momenteel bezighoudt. Van Franse zijde wordt al het mogelijke gedaan om deze „vervreemding” van één van Frankrijks grootste staalindustrieën met een jaarlijkse omzet van tweeënehalf miljard nieuwe francs te beletten, vooral omdat men meent, dat de Amerikanen „erachter zitten”.

De man die al deze opwindings heeft veroorzaakt is de 47-jarige Belg baron Eduard François Empain een schatrijk grootindustriële met belangen en investeringen over de gehele wereld, die zelfs Frankrijk op één na grootste bank, de Banque de l'Union Parisienne controleert. Door regelmatige aankopen bij de Parijse beurzen (waarmee hij de koers met ongeveer 50 procent omhoog joeg), wist hij 12 procent van de aandelen te bemachtigen en een ruize in de boezem van de Schneiderfamilie stelde hem vervolgens in staat de hand te leggen op nog eens 8 procent van de aandelen, waardoor zijn totale bezit tot 20 procent steeg, hetgeen gezien de enorme spreiding van het overige aandelenpakket voldoende zou zijn om de controle over het bedrijf te verkrijgen.

Ofschoon hij sinds jaar en dag in

Parijs woont, wordt hij in Franse kringen beschouwd als buitenlander en het zou volgens deze kringen „ongehoord” zijn, indien hij te vertellen zou krijgen wat er met het Schneider-concern zal gebeuren. Daarbij komt dan nog dat hij nauw betrokken is bij Amerikaanse belangen.

Slachtoffertje kanker schreef kerstverhaal

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — Een klein meisje uit het Engelse dorpe Slapton, heeft een boekje geschreven dat ten bate van het Koningin Wilhelminafonds zal worden verkocht. „Snowy, het kerstverhaal” heet het verhaal, en de tien-jarige Suzanne Reynolds schreef dit enkele maanden voor haar dood. De eerste exemplaren van de Nederlandse uitgave zijn in het perscentrum Nieuwspoor aangeboden aan minister Veldkamp en zijn staatssecretaris Bartels.

Suzanne Reynolds werd op haar tiende jaar ernstig ziek. Op haar ziekbed schreef ze voor haar klasgenootjes het verhaal van Snowy, dat ze als kerstgeschenk aan haar onderwijzeres stuurde. In september 1961 werd het meisje aan leverkanker geopereerd; ze stierf enkele maanden later.

Het boekje werd in Engeland ten

President Kennedy heeft deze dagen de Amerikaanse ambassadeur bij de N.A.V.O., Thomas K. Finletter en de Nederlandse secretaris-generaal van de verdragsorganisatie, mr D. U. Stikker, ontvangen.

Minister Rusk in West-Duitsland

BONN (DPA) — De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Dean Rusk, die vrijdag voor een bezoek van drie dagen in West-Duitsland is aangekomen heeft 's middag een onderhoud gehad met bondskanselier Erhard. Voornaamste onderwerp van dit gesprek, dat een uur heeft geduurd, waren de jongste oost-west-besprekingen over mogelijk verdere maatregelen tot vermindering van de internationale spanning.

MINISTER MARIJNEN IN KAMER

„Grote slee” geen onverdeeld genot

(Van onze correspondent) DEN HAAG. — Minister-president Marijn heeft in de Tweede Kamer verklaard, dat het geen onverdeeld genot is om in een „grote slee” te rijden. Hij zei dit in antwoord op een vraag van de socialist Peschar, die meende dat ook voor minder dan dertigduizend gulden wel „een knappe wagen” voor de premier te koop is.

De heer Peschar (P.v.d.A.), die de kwestie der dienstauto's aansneed, had voor de dure ministersauto's die representatief moeten zijn, wel begrip, maar uit een catalogus van de RAI had hij gezien, dat voor minder geld ook representatieve auto's gekocht kunnen worden. Hij beval de premier de lezing van deze folder aan, een suggestie, die premier Marijn gaarne aanvaardde. De premier wees ook op een aantal voorwaarden, waaraan dergelijke auto's nu eenmaal moeten voldoen. Hij gaf ten slotte de heer Peschar de toezegging, dat alle uitgaven, die met representatieve taken van de overheid verband houden, nauwgezet beoordeeld worden.

Kamercommissie brengt hulde aan drs Korthals

DEN HAAG (ANP) — In het voorlopig verslag van de vaste commissie voor de betrekkingen met Suriname en de Nederlandse Antillen uit de Tweede Kamer wordt grote waardering uitgesproken voor het beleid van oud-minister Korthals, een beleid „dat zozeer gericht was op een goede verstandhouding tussen de drie landen van het Koninkrijk”. De commissie meent, dat de afgetreden bewindsman de eer toekomt zeer wel geslaagd te zijn in het bereiken van deze doelstelling.

In het gisteravond verschenen voorlopig verslag wordt gevraagd naar het standpunt van de Nederlandse regering over de garantieregeling in koninkrijksverband voor niet-commerciële risico's van Nederlandse industriële ondernemingen. De commissie wil ook graag weten of de belangstelling van het Nederlandse bedrijfsleven voor vestiging in beide koninkrijkslanden bevredigend is te achten. De commissie vraagt of Suriname en de Antillen niet vooraan dienen te staan in de rij van landen, die in het kader van de Nederlandse hulp- en steunpolitiek voor de ontwikkelingshulp in aanmerking komen.

Woningtekort Den Haag stijgt onrustbarend

Steeds meer gegadigden

(van onze correspondent)

DEN HAAG — Het aantal woningzoekenden in de gemeente Den Haag is de laatste drie maanden onrustbarend gestegen. Dit blijkt uit een recente gemeentelijke publicatie, die de raad is toegezonden. Sedert 1 juli steeg het aantal woningzoekenden met niet minder dan 58 of wel met ruim vijf procent. Het getal van

Waalse actie heeft geringe sympathie

Meer zetels voor Vlamingen

(Van onze correspondent)

BRUSSEL. — Op de Place du Luxembourg in Brussel bevindt zich een gebouw waarop in kolossale letters de volgende woorden prijken: „Venez signer ici la petition Wallonne” (Kom hier de Waalse petitie tekenen). Erboven waait de Waalse vlag, de rode haan en een geel veld en een enorme pijl wijst naar de deur, die toegang geeft tot de lokalen van het hoofdkwartier van het Brusselse „Mouvement Populaire Wallon” (Waalse volksbeweging).

Het loopt er niet storm op de Place du Luxembourg, integendeel. Want er bestaat bij vele Belgische socialistische partij weinig waardering over de campagne die tegen de wens van het parlijbestuur in de officiële steun heeft van de Luikse socialist

ten, terwijl de afdeling Chateau haar leden vrij laat eraan mee doen. De organisatoren hopen op dit

Petitie minst tweehonderdduizend handtekeningen voor deze petitie in het parlement te verzamelen. Daar wordt de eis gesteld dat een meerderheid van het aantal zetels in het parlement wordt uitgesteld tot na de grondwetsherziening, alsmede de voering van een „volksreferendum” waaraan de herziening van de grondwet moet worden onderworpen. De Belgische grondwet stelt elke 20.000 Belgen door een de laatste zestien jaar is de Belgische bevolking toegenomen met dat het aantal parlementszetels is verhoogd. Men heeft uitgeroepen dat nu een half miljoen Vlamingen en een dikke honderdduizend selsaars en Walen niet in het parlement zijn vertegenwoordigd.

Eerst autonomie

Onderwille van de lieve politieke vrede heeft men in de afgelopen jaren de verdeling van het aantal zetels tussen Vlamingen en Walen door allerlei geschnipper maar niet ten zoals zij was zodat de in aantal veel sterker toegenomen Vlamingen steeds meer aan het kortste eind

cratische eind trokken. Men heeft uitgerekend dat 17 procent aantal parlementszetels met 12 procent worden uitgebreid en dat 12 procent van zeker aan de Vlamingen zou toevoellen terwijl de overige vijf procent geveer gelijkelijk tussen Brussel en Walen verdeeld zouden worden. De tactiek van de Waalse volksbeweging is duidelijk; ze wil eerst autonomie verkrijgen (indien de gelijk op federale grondslag) door de herziening van de grondwet en daarna mag men spreken over een zetelaanpassing die de Vlamingen sterk in de meerderheid zal brengen.

Verontwaardiging

In politieke kringen in Brussel heeft de actie van de Luikse socialistische partij verontwaardiging veroorzaakt. Het wordt als bezorgend beschouwd. Het bestuur van de Belgische socialistische partij heeft zich met de groeiende nadruk afgekeerd. Ze meent dat de petitie in de eerste plaats bedoeld is als een propagandastunt die de onaanname van de Vlaamse Volksbeweging politieke gevolgen kan hebben, omdat het parlement moet beslissen en dat is bepaaldelijk niet bereid de regering te laten vallen.

Politie Amsterdam ontdekt goudschat

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM. — Op het hoofdbureau van de Amsterdamse politie bevindt zich sinds dinsdagmorgen een enorme hoeveelheid goud in de vorm van naar schatting duizend sieraden, die kort tevoren werden gevonden in een auto in de buurt van de Gelderse Kade. De schatting over de waarde varieert van 175.000 tot 500.000. De politie hult zich in een geheimzinnig stilzwijgen en heeft slechts laten weten dat de hoeveelheid „heel groot” is en dat „in dit stadium van het onderzoek niets naders gezegd kan worden”.

De politie heeft in verband met deze grote vondst een Amsterdamse aangehouden. Hij weigert evenwel te praten, zodat de politie

voor de moeilijke opgave staat om een aanknopingspunt te zoeken. „Het staat wel vast dat het met goud gevonden goud beslist niet goed is”, verklaarde een rechercheur. Het groot deel van het goud staat in gestolen gereedschappen. Naar wordt luidt houdt de politie ernstig rekening met de mogelijkheid van een internationale affaire. Interpol heeft de laatste tijd in verschillende landen een groot aantal onopgepaste goudkluisjes heeft gereedschappen beschikt over aanwijzingen dat gestolen goud via illegale kanalen naar Italië verdwijnt, waar het wordt omgesmolten en vervolgens naar Nederland wordt vervoerd. De politie heeft in de legale handel prijzen in de legale handel teruggevoerd. Deze lage Italiaanse prijzen zijn allang een doorn in het oog van de overige partners. Het pol heeft enige tijd geleden de gestolen politie-organisaties reeds geattendeerd op een mogelijke smokkelweg van gestolen sieraden van Scandinavië naar Italië via Nederland. De Amsterdamse politie kon evenwel nog geen mededelen omtrent de herkomst van de gevonden partij, omdat zij de waarde eerst veel tijd nodig te hebben voor het inventariseren ervan.

Nier met succes overgeplant

RICHMOND (RTR) — Na twee operaties is het chirurgisch team van het ziekenhuis te Richmond in de Amerikaanse staat Virginia, gelukkig zieke nier van de 37-jarige James Connor door een gezonde te vervangen.

De eerste operatie vond plaats maanden geleden plaats. De nier werd echter niet in het lichaam van Connor overgeplant. Na een schaamsproces van Connor werd men, zodat zij na ongeveer twee maanden moest worden verwijderd. Nadat Connor veertig dagen in het ziekenhuis was gebleven, werd de tweede operatie uitgevoerd. En de overgebrachte nier doet het uitstekend.

Het enige luchtvaarttype van het nieuwe 111-struiktype van het nieuwe „British Aerospace” type, de „BAC 1-11”, is door de Aircraft Corporation, waaraan zeer goede verkoopmogelijkheden worden verworven, is door de „British Aerospace” in zuidwest-Engeland neergelaten. De zeven testvliegers en de drie vliegers aan boord worden de vliegers. Op deze vluchtfoto de vliegers, waaruit nog duidelijk de vorm van een vliegtuig is te herkennen. (Telefoto)

